

obey they the datei HaMelech; therefore it is not suitable for HaMelech to tolerate them.

|9| If it please HaMelech, let it be written that they may be killed, and I will weigh ten thousand talents of kesef into the hands of those that are the osei hamelachah (doers of the work, *T.N. i.e., the S.S.*), to bring it into genazim (treasuries [*T.N. see the word genizah here*]) of HaMelech.

|10| And HaMelech took his taba'at (signet ring) from his hand, and gave it unto Haman ben Hamdata the Agagi, the tzorer (vexer, harasser) of the Yehudim.

|11| And HaMelech said unto Haman, The kesef is given to thee, HaAm also, to do with them as it seemeth good in thine eyes.

|12| Then were the soferim of HaMelech summoned on the shloshah asar yom of chodesh harishon, and there was written according to all that Haman had commanded, unto the satraps of HaMelech, and to the governors that were over every province, and to the sarim of every people of every province according to the script thereof, and to every people after their leshon; b'shem HaMelech Achashverosh was it written, and sealed with the taba'at HaMelech (the signet ring of HaMelech).

|13| And the sefarim were sent by couriers into all the provinces of HaMelech, to make shmad, to kill, and to annihilate kol HaYehudim, both na'ar and zaken (young and old), little children and nashim, on yom echad (one day), even upon the thirteenth day of the twelfth month, which is the month Adar, and to plunder their possessions.

|14| The copy of the edict to be issued as dat (law) in every

province was published unto kol ha'amim, that they should be atidim (ready, prepared) for yom hazeh (that day).

|15| The couriers went out, being hastened by the devar HaMelech, and the dat was issued in Shushan the capital. And HaMelech and Haman sat down to drink, but the city Shushan was in confusion.

4 When Mordechai perceived all that was done, Mordechai rent his garments, and put on sackcloth with ashes, and went out into the midst of the city, and cried with a zeakah gedolah umarah (loud and a bitter wailing);

|2| And came even before the Sha'ar HaMelech; for none might enter into the Sha'ar HaMelech clothed with sackcloth.

|3| And in every province, whithersoever the Devar HaMelech and his dat (decree) came, there was evel gadol (great mourning) among the Yehudim, and a tzom, and weeping, and wailing; and many lay on sackcloth and ashes.

|4| So Ester's na'arot and her sarisim came and told it her. Then was HaMalkah exceedingly distressed; and she sent begadim (raiment) to clothe Mordechai, and to take away his sackcloth from him, but he received it not [*see Am 6:6*].

|5| Then called Ester for Hatach, one of the sarisim of HaMelech, whom he had appointed to attend upon her, and gave him a commandment about Mordechai, to have da'as of mah zeh (what is this?), and al mah zeh (why is this?)

|6| So Hatach went forth to Mordechai unto the rechov ha'ir (open square of the city),

which was before the Sha'ar HaMelech.

|7| And Mordechai told him of all that had happened unto him, and of the parashat hakesef (exact amount of the money) that Haman had promised to pay to the genazim of HaMelech for the Yehudim, to destroy them.

|8| Also he gave him the copy of the edict of the dat (decree, Final Solution) that was published at Shushan to make them shmad, to show it unto Ester, and to declare it unto her, and to charge her that she should go in unto HaMelech, to make supplication unto him, and to make bakash (request, pleading) before him for her Am (People, the Jewish People).

|9| And Hatach came and told Ester the divrei Mordechai.

|10| Again Ester spoke unto Hatach, and gave him commandment unto Mordechai:

|11| All the avadim of HaMelech, and the people of the provinces of HaMelech have da'as that whosoever, whether ish or isha, shall come unto HaMelech into the pnimiyus khatzer (innermost courtyard), who is not called, there is echat dat (one law) of his to put him to death, except such to whom HaMelech shall hold out the sharvit hazahav (golden sceptre), that he may live. But I have not been called to come in unto HaMelech these shloshim yom.

|12| And they told to Mordechai Ester's words.

|13| Then Mordechai commanded to answer Ester, Think not with thyself that thou shalt escape in the Beis HaMelech, more than kol HaYehudim.